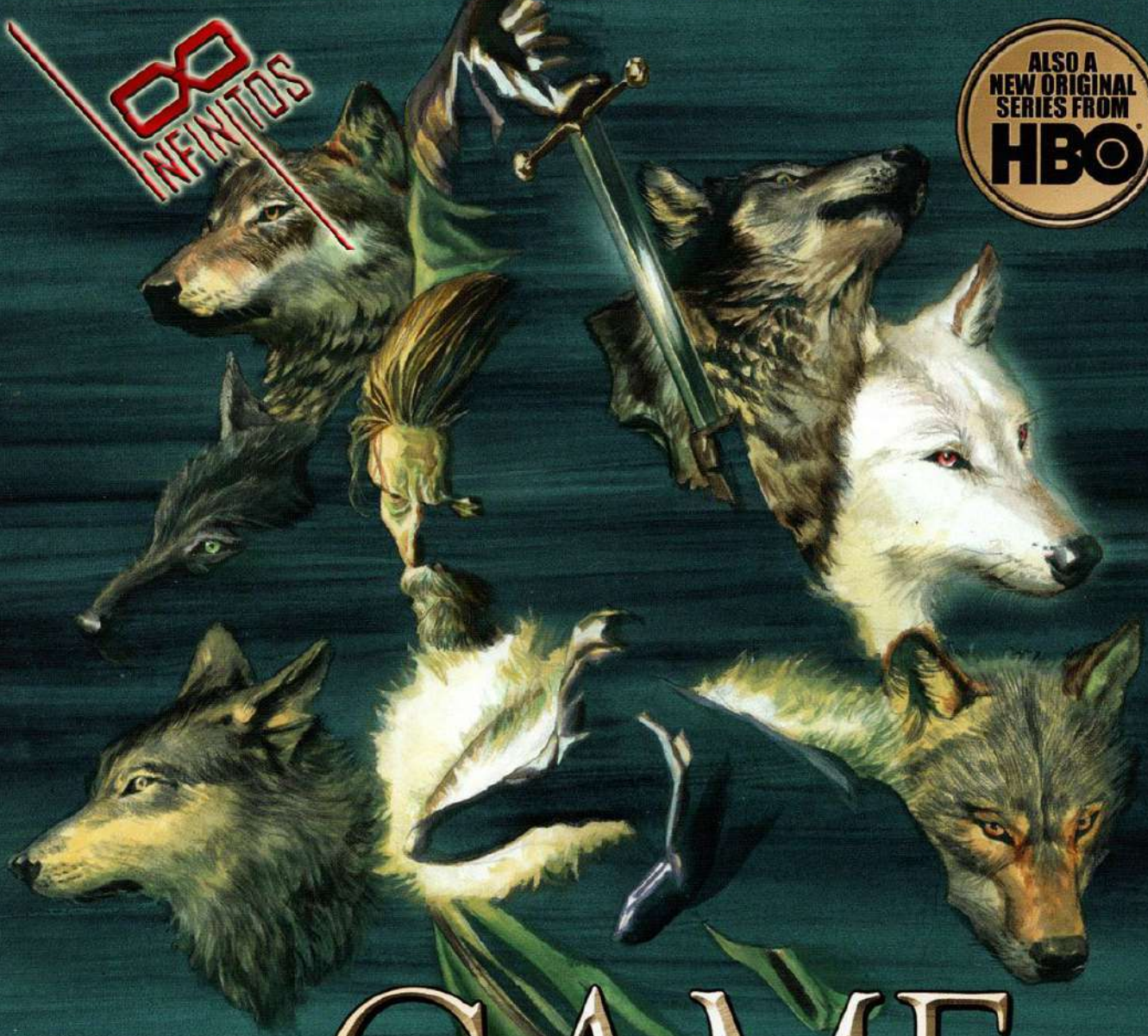


GEORGE R.R. MARTIN

8
INFINITOS

ALSO A
NEW ORIGINAL
SERIES FROM
HBO



A GAME OF THRONES

DYNAMITE ENTERTAINMENT • ISSUE #1



A GAME OF THRONES

LIVRO UM DE UMA CANÇÃO DE GELO E FOGO

Tradução de Andrea Mussap Letras por CyberPimenta

Based on the novel by

GEORGE R.R. MARTIN

Adapted by

DANIEL ABRAHAM

Art by

TOMMY PATTERSON

Letters by

MARSHALL DILLON

Colors by

IVAN NUNES

Covers by

ALEX ROSS (main)

MIKE S. MILLER (1-in-10 variant)

Series Editors:

**ANNE GROELL
TRICIA PASTERNAK**

Iron Throne image by TOM HALLMAN



DYNAMITE
ENTERTAINMENT

NICK BARRUCCI	• PRESIDENT
JUAN COLLADO	• CHIEF OPERATING OFFICER
JOSEPH RYBANDT	• EDITOR
JOSH JOHNSON	• CREATIVE DIRECTOR
RICH YOUNG	• DIRECTOR BUSINESS DEVELOPMENT
JASON ULLMEYER	• SENIOR DESIGNER
JOSH GREEN	• TRAFFIC COORDINATOR
CHRIS CANIANO	• PRODUCTION ASSISTANT



FOR MORE ON A GAME OF THRONES, VISIT:
WWW.DYNAMITE.NET AND BANTAM-DELL.ATRANANDOM.COM

GEORGE R.R. MARTIN'S A GAME OF THRONES, Volume 1, Issue #1. First printing. Published by Dynamite Entertainment, 155 Ninth Avenue, Suite B, Rummel, NJ 08078. Copyright © 2011 by George R.R. Martin. Adapted from his novel A GAME OF THRONES, copyright © 1996. Dynamite, Dynamite Entertainment and the Dynamite Entertainment colophon are ® and © 2011 DFI. All rights reserved. Dynamite, Dynamite Entertainment & The Dynamite Entertainment logo © 2011 DFI. All names, characters, events, and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. No portion of this book may be reproduced by any means (digital or print) without the written permission of Dynamite Entertainment except for review purposes. Printed in Canada

For information regarding press, media rights, foreign rights, licensing, promotions, and advertising e-mail: marketing@dynamite.net



NÓS
DEVIAMOS
VOLTAR.

MAS HAVIA ALGO
DIFERENTE ESSA
NOITE.

ELES CAVALGAVAM HÁ NOVE DIAS, NORTE E
NOROESTE, E ENTÃO NORTE NOVAMENTE, NA
DIFÍCIL PISTA DE UM BANDO DE
SALTEADORES SELVAGENS.

WILL PENSAVA QUE A FLORESTA NEGRA
E INFINITA QUE O POVO DO SUL CHAMA
DE A FLORESTA ASSOMBRADA, NÃO
TINHA MAIS TERRORS PARA ELE.

CADA DIA QUE
PASSAVA ERA PIOR
QUE O ANTERIOR.
E HOJE ERA O PIOR
DE TODOS.



EU DIGO QUE
DEVIAMOS VOLTAR.
OS SELVAGENS
ESTÃO MORTOS.

QUE
PROVA NÓS
TEMOS?

WILL OS VIU.
ISSO PROVA O
BASTANTE.



WILL ESTEVE NA MURALHA POR
5 ANOS, E GARED, VETERANO DE
LIMA CENTENA DE ESCALAS,
ESTEVE QUARENTA.

MORMONT
DISSE QUE DEVERIA-
MOS SEGUI-LOS, E
NÓS O FIZEMOS. MAS
EU NÃO GOSTO
DESSE TEMPO.

WILL NÃO QUERIA NADA ALÉM DE CAVALGAR
DETERMINADO PELA SEGURANÇA DA MURALHA. MAS
AQUILO NÃO ERA ALGO A SE COMPARTILHAR
COM SEU COMANDANTE.



SIR WAYMAR ERA UM IRMÃO DE
JURAMENTO HÁ MEIO ANO, E
ESSA JORNADA FOI SUA
PRIMEIRA.

ERA DIFÍCIL RECEBER
ORDENS DE UM HOMEM O
QUAL VOCE ACHOU GRACA,
ENQUANTO ESTAVA BEBADO.

DIGA-ME NOVA-
MENTE, O QUE VOCE
VIU, WILL. NÃO DEIXE
PASSAR NADA.



UM ACAMPAMENTO UM POUCO MAIS ADIANTE, AO LONGO DESSE CUME. EU ME APROXIMEI O MÁXIMO POSSÍVEL.



HÁ OITO DELES, HOMENS E MULHERES.

NÃO HÁ FOGUEIRA. A NEVE OS COBRIU.

NENHUM SE MOVEU. EU OBSERVEI POR MUITO TEMPO.



VOCÊ VIU SANGUE?



BEM, NÃO. MAS NENHUM HOMEM VIVO JÁ ESTAVA TÃO IMÓVEL.



GARED, FIQUE AQUI E TOME CONTA DOS CAVALHOS.

WILL, LEVE-ME ATÉ LÁ. EU VEREI ESSES HOMENS MORTOS, COM MEUS PRÓPRIOS OLHOS.

NÃO HAVIA NADA A SER FEITO A RESPEITO DISSO. A ORDEM HAVIA SIDO DADA. E A HONRA O OBRIGAVA A OBEDECER.



PARECE QUE SEUS HOMENS MORTOS MUDARAM DE ACAMPAMENTO, WILL.

EU NÃO VOLTAREI AO CASTELO NEGRO COM UMA DERROTA EM MINHA PRIMEIRA JORNADA. NOS ENCONTRAREMOS ESSES HOMENS.



SUBA NA ÁRVORE WILL, PROCURE POR FOGUEIRA.



NÃO ADIANTAVA ARGUMENTAR. O MEDO ENCHEU SUA BARRIGA COMO UMA REFEIÇÃO QUE ELE NÃO PODIA DIGERIR, E APENAS O GOSTO DO AÇO GELADO EM SUA BOCA, O CONFORTAVA.

OS SELVAGENS TI-NHAM QUE SER MORTOS. ELE JUROU ISSO.

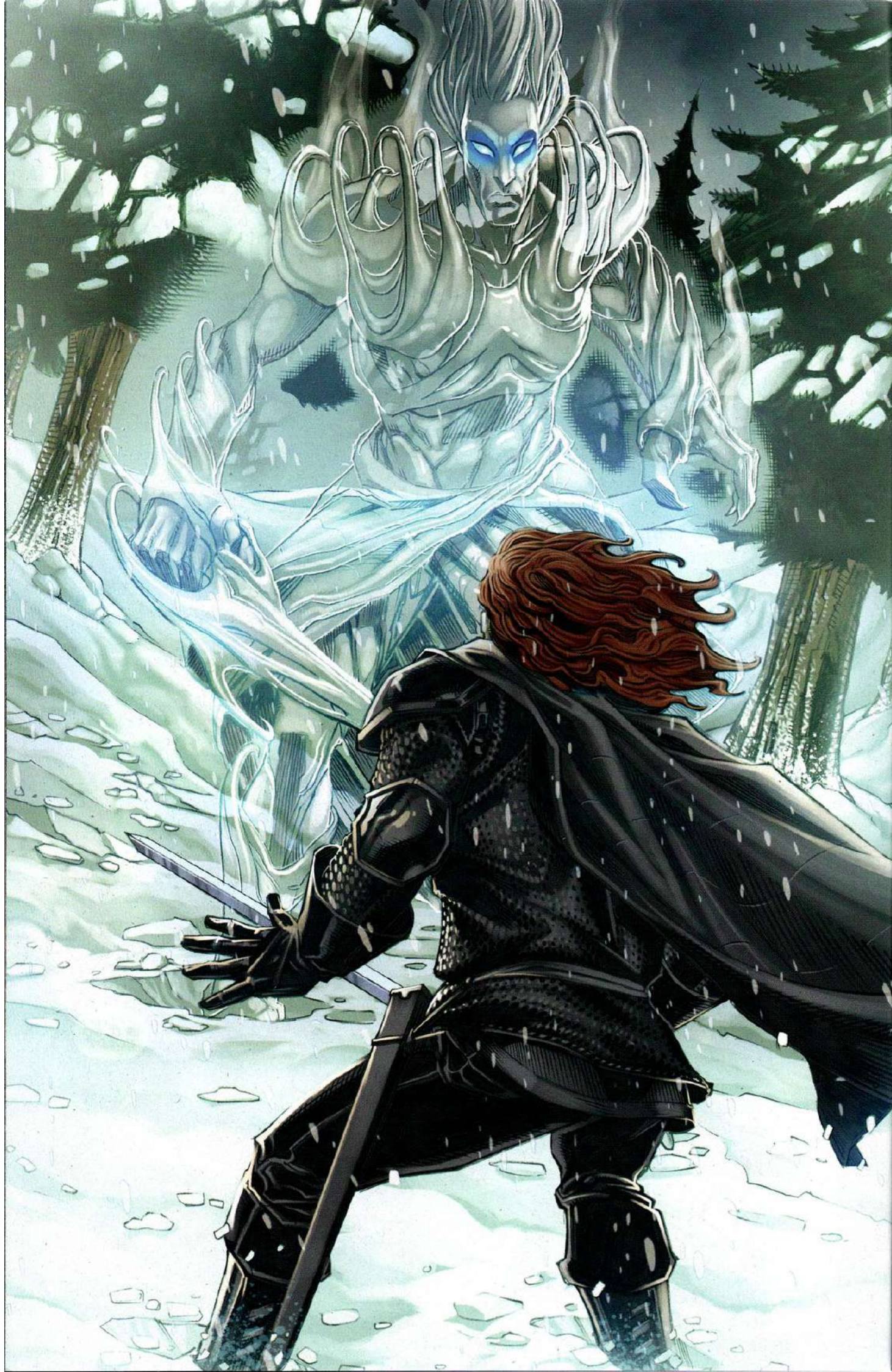


POR QUE ESTÁ TÃO FRIO?



QUEM ESTÁ AÍ?

WILL, VOCÊ CONSEGUE VER ALGO? RESPONDA-ME!



DE ONDE ELE ESTAVA ESCONDIDO,
WILL OS VIU EMERGIR DAS SOMBRAS,
A PRINCÍPIO TODOS IGUAIS.



ERA SEU DEVER ALERTÁ-LO,
PREVENIR SIR WAYMAR
ROYCE.



SERIA A MORTE
SE ELE O FIZESSE.

QUANDO AS ESPADAS SE
ENCONTRARAM, NÃO
HOUVE SOM DE METAL
NO METAL.



APENAS UM SOM ALTO NO
FUNDO DO TÍMPANO, COMO
UM ANIMAL GRITANDO DE DOR.



이제
내 목숨을
따라 주세요
여기



POR
ROBERT!



FOI UMA CARNIFICINA.
AS LÂMINAS PÁLIDAS
CORTARAM A ARMA-
DURA COMO SE
FOSSE DE SEDA.



MUITO ABAIXO DELE, WILL
OLVIU SUAS VOZES E RISADAS,
AFIADAS COMO PINGENTES.

MUITO TEMPO SE
PASSOU ATÉ QUE ELE
TNESSE CORAGEM DE
OLHAR NOVAMENTE.

WILL PERMANECIU NA ÁRVORE,
QUASE NÃO OUSANDO RESPIRAR,
ENQUANTO A LUA DESLIZAVA
LENTAMENTE SOBRE O CÉU NEGRO.



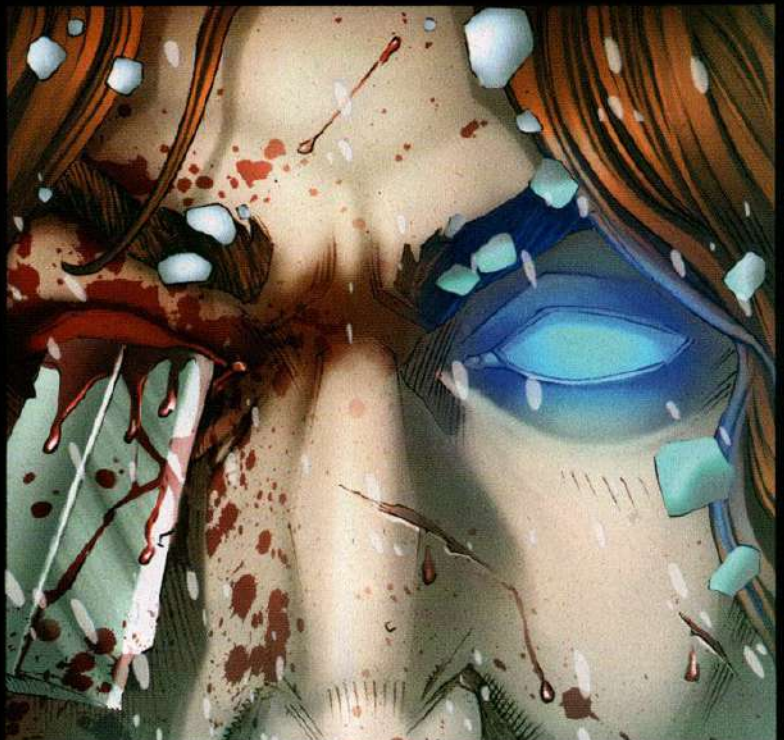
FINALMENTE
ELE DESCEU.



A ESPADA SERIA
SUA EVIDÊNCIA.

GARED SABERIA O QUE FAZER COM
AQUILO, OU AQUELE VELHO URSO
MORMONT OU O MESTRE AEMON. MAS
ELE TINHA QUE VOLTAR PARA OS
CAVALOS.

ELE TINHA
QUE CORRER...



O DIA AMANHECEU CLARO E FRIO,
COM UMA NITIDEZ QUE SUGERIA
O FIM DO VERÃO.



ESSA ERA A PRIMEIRA VEZ QUE BRAN
FORA CONSIDERAR VELHO SUFICIENTE
PARA IR COM SEU PAI E SENHOR, E
SEUS IRMÃOS-- JON E ROBB -- PARA
VER A JUSTIÇA DO REI SER FEITA.

EM NOME DO REI
ROBERT DA CASA DE BARATHEON,
SENHOR DOS SETE REINOS E PRO-
TETOR DO REINO, PELA PALAVRA DE
EDDARD DA CASA DOS STARK,
SENHOR DE WINTERFELL E GUARDIÃO
DO NORTE, EU TE SENTENÇIO
À MORTE.







O DESERTOR
MORREU BRAVAMENTE.
NO FINAL, ELE TEVE
CORAGEM.

NÃO FOI CORAGEM,
ROBB STARK. FOI MEDO.
VOCÊ PODIA VER EM
SEUS OLHOS.

OUTROS LEVA-
RAO SEUS OLHOS.
ELE MORREU BEM.



APOSTAR ATÉ
A PONTE?

FEITO.



VOCÊ ESTÁ
BEM, BRAN?

SIM, PAI.
APENAS...



ROBB DISSE
QUE O HOMEM MORREU
BRAVAMENTE, MAS JON
DISSE QUE ELE
ESTAVA COM
MEDO.

UM HOMEM
PODE TER CORAGEM,
ENQUANTO ESTÁ
COM MEDO?



ESSE É O ÚNICO
MOMENTO EM QUE UM
HOMEM PODE SER
BRAVO.



VOCÊ ENTENDEU
POR QUE EU
FIZ ISSO?

ELE ERA UM
SELVAGEM. ELES PE-
GAM AS MULHERES E
AS VENDEM PARA
OS OUTROS.



OS VELHOS
TÊM TE CONTADO
HISTÓRIAS NOVAMEN-
TE. AQUELE HOMEM
NÃO ERA UM SEL-
VAGEM.

ELE ERA UM DESER-
TOR DA PATRULHA DA
NOITE, E NENHUM HOMEM
É MAIS PERIGOSO.



MAS A QUESTÃO
NÃO FOI POR QUE O
HOMEM TEVE QUE MOR-
RER, MAS POR QUE EU
TIVE QUE FAZER
ISSO.

SE VOCÊ VAI TIRAR
A VIDA DE UM HOMEM,
VOCÊ DEVE OLHÁ-LO
NOS OLHOS E OLIVIR
SUAS ÚLTIMAS
PALAVRAS.



UM DIA VOCÊ SERÁ
PORTA-ESTANDARTE DE
ROBB, PROTEGENDO A
FORTALEZA PARA O SEU
IRMÃO E O REI

QUANDO A
JUSTIÇA CAIR SOBRE
VOCÊ, VOCÊ NÃO DEVE
VER PRAZER NISSO,
MAS TAMBÉM NÃO
DEVE VIRAR A
CARA.

PAI! BRAN!
VENHAM RAPIDO!
VEJAM O QUE ROBB
ENCONTROU!



PROBLEMAS,
MEU SENHOR?

COM
CERTEZA.



• NOTA DA TRADUTORA: DIREWOLF: ESPÉCIE DE LOBO GRANDE E INTELIGENTE DA ÉPOCA PLEISTOCENA, FOI TRADUZIDO APENAS COMO "LOBO"

LOBO.*

O QUE DIABOS É ISSO?



EM DUZENTOS ANOS, NENHUM LOBO É VISTO AO SUL DA MURALHA.



EU VEJO UM AGORA.

VÁ EM FRENTE. VOCÊ PODE TOCÁ-LO.







VOCÊ NÃO QUER UM FILHOTE PARA VOCÊ, JON?

EU NÃO SOU UM STARK, PAI. EU NASCI SEM UM NOME, MEU NOME É SNOW.



BRAN ENTENDEU O QUE SEU IRMÃO FEZ.

A CONTA BATEU APENAS PORQUE JON OMITIU A SI PRÓPRIO-- FILHO BASTARDO DE EDDARD.



EU NÃO FAREI OS SERVOS PERDEREM TEMPO COM ISSO.

SE VOCÊS QUEREM ESSES FILHOTES, VOCÊS MESMOS OS ALIMENTAÇÃO, E OS DEUS LHE AJUDEM SE VOCÊS OS NEGLIGENCIAREM OU OS TREINAREM MAL.



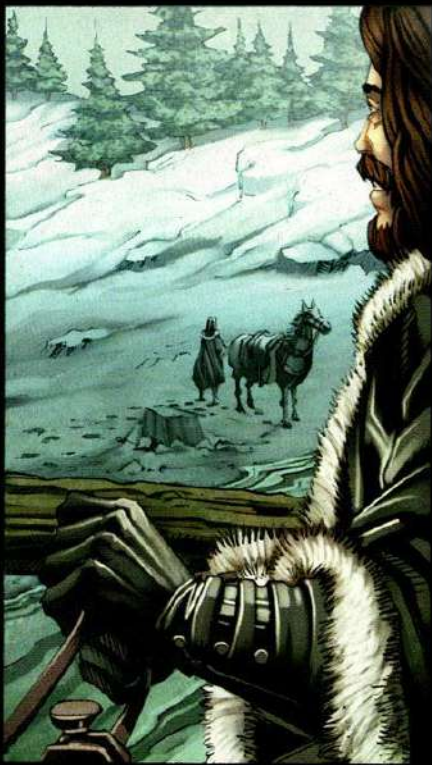
SIM.

SIM, PAI.



JORY, JUNTE OS OUTROS FILHOTES.

ESTÁ NA HORA DE RETORNARMOS À WINTERFELL.





NO CORRERIO, ONDE CAELYN NASCEU,
O GODSWOOD ERA UM JARDIM, LUMINOSO
E AREJADO. OS DEUSES DE WINTERFELL
MANTINHAM DIFERENTES TIPOS DE MADEIRA.

NO NORTE, CADA CASTELO TINHA SEU
GODSWOOD. E CADA GODSWOOD TINHA
SUA ÁRVORE NÚCLEO.



E CADA ÁRVORE NÚCLEO
TINHA SUA FACE.

NED?



CATELYN.
ONDE ESTÃO
AS CRIANÇAS.



NA COZINHA,
DISCUTINDO SOBRE
NOMES PARA OS
FILHOTES.

RICKON NÃO
TEM CERTEZA.

ARYA JÁ ESTÁ
APAIXONADA, E SANSÁ
ESTÁ ENCANTADA E
GRACIOSA.



ELE ESTÁ
COM MEDO?

LIM POUCO.



ELE TEM QUE
APRENDER A ENFRENTAR
SEUS MEDOS. ELE
NÃO SERÁ JOVEM
PARA SEMPRE.

E O INVERNO
ESTÁ CHEGANDO.



AS PALAVRAS CAUSARAM
NELA UM CALAFRIO,
COMO SEMPRE.

CADA NOBRE CASA TINHA
SUAS PALAVRAS, VANGLO-
RIANDO-SE DE HONRA, GLÓRIA,
LEALDADE, FÉ E CORAGEM.
TODAS, MENOS A DOS STARKS.

AS PALAVRAS DELES ERAM O
INVERNO ESTÁ CHEGANDO.



MAS EU SEI O QUÃO
POUCO VOCÊ GOSTA
DESSÉ LUGAR. O QUE
FOI, MINHA SENHO-
RA?



DOLOROSAS
NOTÍCIAS CHEGARAM
HOJE, MEU AMOR.

JON ARRYN
ESTÁ MORTO.



EM SUA JUVENTUDE, NED FOI EDUCADO PELO ENTÃO
SEM FILHOS-LORD ARRYN, QUE SE TORNOU UM
SEGUNDO PAI PARA ELE.

ELA PODIA VER O QUÃO ÁRDUAS
ESSAS NOTÍCIAS FORAM PARA ELE,
BEM COMO ELA SABIA QUE SERIA.

E ELA TAMBÉM SABIA QUE
SEU PRIMEIRO PENSAMEN-
TO SERIA PARA ELA.



SUA IRMÃ, E O
GAROTO, FILHO DE
JON, TEM NOTÍCIAS
DELES?



A MENSAGEM
APENAS DIZIA QUE
ELES ESTÃO BEM, E
VOLTARAM PARA O
NINHO DAS ÁGUIAS.



VÁ ATÉ ELA.
LEVE AS CRIANÇAS.

AQUELE GAROTO
DELA, PRECISA DE OU-
TRAS CRIANÇAS, E LYSA
NÃO DEVE FICAR SOZIE-
LA EM SEU SO-
FRIMENTO.



SE EU
PLIDESSE.

MAS A CARTA
TINHA OUTRAS NOTÍCIAS.
O REI ESTÁ VINDO PARA
WINTERFELL PARA TE
ENCONTRAR.



ROBERT ESTÁ
VINDO PARA
CÁ?



EU SABIA QUE
VOCÊ IA GOSTAR
DISSO.

DEVEMOS ENVIAR
UMA MENSAGEM PARA
SEU IRMÃO, NA
MURALHA.

SIM, É CLARO.
BEN VAI QUERER
ESTAR AQUI.



CERSEI E AS
CRIANÇAS VIAJA-
RÃO COM ELES.

BEM COMO
O IRMÃO DA
RAINHA.



BEM, SE O PREÇO
PARA A COMPANHIA DE
ROBERT É A INFESTAÇÃO
DOS LANNISTERS,
QUE SEJA.

DEVE HAVER UM
BANQUETE, É CLARO,
COM MÚSICA.

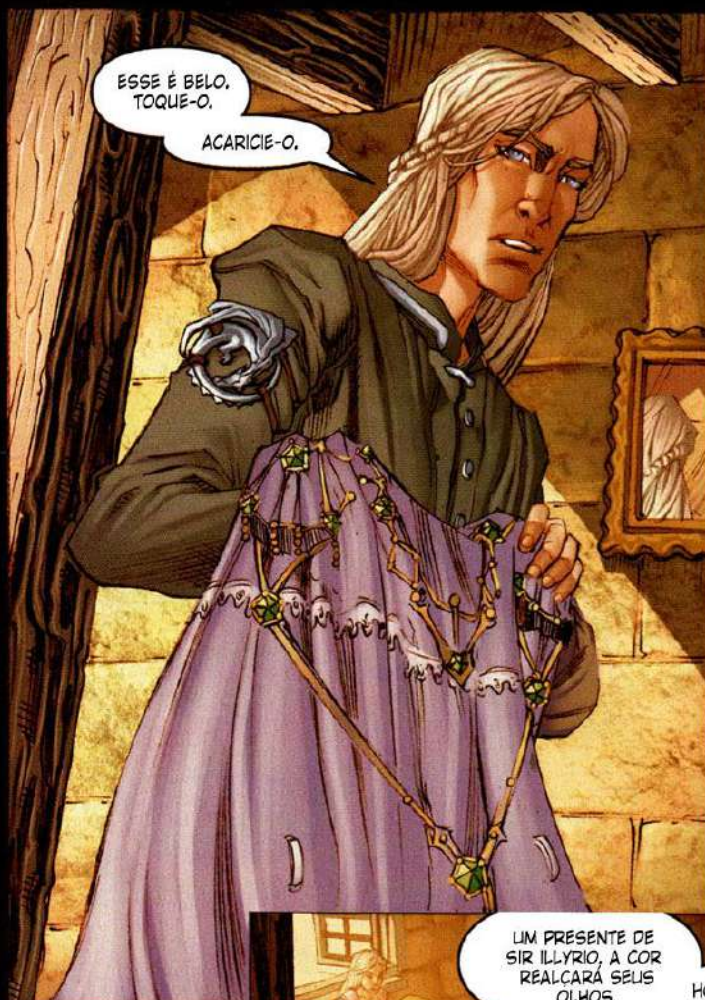
CATELYN GOSTARIA QUE
ELA PUDESSE COMPARTILHAR DE SUA ALEGRIA.



MAS ELA OLVIU A CONVERSA SOBRE UM LOBO
MORTO NA NEVE, UM CHIFRE QUEBRADO EM
SUA GARGANTA.

A MORTE SE ENROLAVA NELA COMO
UMA COBRA, MAS ELA SE FORÇAVA A
SORIR PARA AQUELE
HOMEM A QUEM AMAVA.

AQUELE HOMEM QUE
NÃO LEVAVA FÉ NOS
SINAIS.



ESSE É BELO.
TOQUE-O.

ACARICIE-O.



O TECIDO ESTAVA TÃO MACIO QUE PARECIA PASSAR
POR SEUS DEDOS COMO ÁGUA. ELA NÃO SE LEMBRAVA
DE TER VESTIDO ALGO TÃO MACIO.

ISSO A ASSUSTAVA.

ISSO É
REALMENTE
MEU?



UM PRESENTE DE
SIR ILLYRIO, A COR
REALÇARÁ SEUS
OLHOS.

HOJE A NOITE,
VOCÊ PARECERÁ
UMA PRINCESA.



UMA PRINCESA. ELA JÁ SE
ESQUECERA O QUE É ISSO.

OU TALVEZ, ELA NUNCA
TENHA SABIDO.

POR QUE
ELE NOS DÁ
TANTO?



ILLYRIO NÃO
É TOLO.

O MESTRE SABE
QUE NÃO ESQUECEREI
MEUS AMIGOS QUANDO EU
ESTIVER NO MEU
TRONO.

MESTRE ILLYRIO ERA UM COMERCIANTE DE ESPECIARIAS, PEDRA PRECIOSAS, OSSO DE DRAGÃO, E OUTRAS COISAS MENOS APETITOSAS.

ERA SABIDO QUE ELE NUNCA TIVERA UM AMIGO QUE ELE NÃO VENDESSE ALEGREMENTE PELO PREÇO CERTO, MAS ELA SABIA QUE NÃO DEVIA QUESTIONAR SEU IRMÃO QUANDO ELE TECIA SUAS TEIAS DE SONHO.

AS ESCRAVAS VIRÃO LHE BANHAR, LAVAR O FEDOR DOS ESTÁBULOS.

KHAL DROGO PROCURA POR UM TIPO DE CAVALGADA DIFERENTE, ESSA NOITE.

VOCÊ NÃO FALHARÁ COMIGO ESTA NOITE. VOCÊ NÃO VAI QUERER ACORDAR O DRAGÃO.

QUER?

NÃO.

QUANDO ELES ESCREVEREM A HISTÓRIA DO MEU REINADO, QUERIDA IRMÃ, ELES DIRÃO QUE COMECOLÍ ESTA NOITE.

EM ALGUM LUGAR ALÉM DO MAR ESTREITO REPOUSA UMA TERRA DE COLINAS VERDEJANTES E PLANÍCIES FLORIDAS E GRANDES RIOS CAUDALOSOS.

OS DOTHRAKI A CHAMAM DE RHAESH ANDAHLI*, A TERRA DOS ANDALS, AS CIDADES LIVRES FALAM DOS WESTEROS* E DOS REINOS DO SOL.

NOSSA TERRA.
SEU IRMÃO A CHAMA.



*NT: RHAESH ANDAHLI, TERMO DOTHRAKI PARA WESTEROS.

*NT: WESTEROS É UM DOS TRÊS CONTINENTES(...) A MAIOR PARTE DE SUA ÁREA É COBERTA PELOS SETE REINOS(...).

NOSSA POR DIREITO, TIRADA DE NÓS POR TRAIDORES, DISSE VISERYS. MAS NÃO SE ROUBA DE UM DRAGÃO.



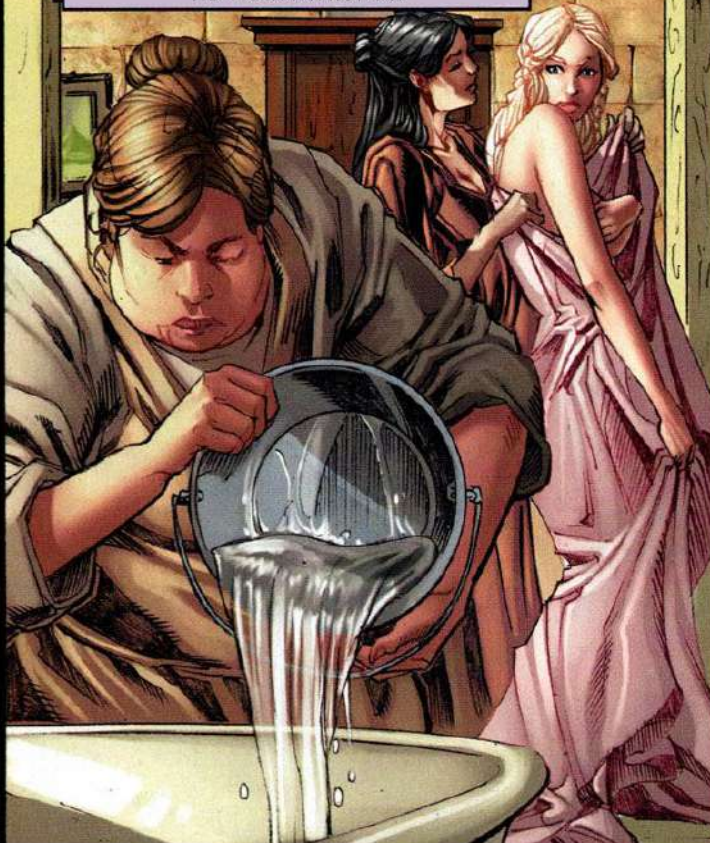
O DRAGÃO SE LEMBRA.

E PARECE QUE O DRAGÃO SE LEMBROU, MAS DANY NÃO.



VISERYS ERA UM MENINO QUANDO ELAS FUGIRAM DAS TERRAS DO REI PARA ESCAPAR DO AVANÇO DO EXÉRCITO DE USURPADORES, MAS DAENERYS ACABARA DE SAIR DO VENTRE DE SUA MÃE.

AINDA ASSIM, AS VEZES, DANY IMAGINAVA O JEITO COMO HAVIA SIDO, DE TANTO QUE SEU IRMÃO LHE CONTAVA A HISTÓRIA.

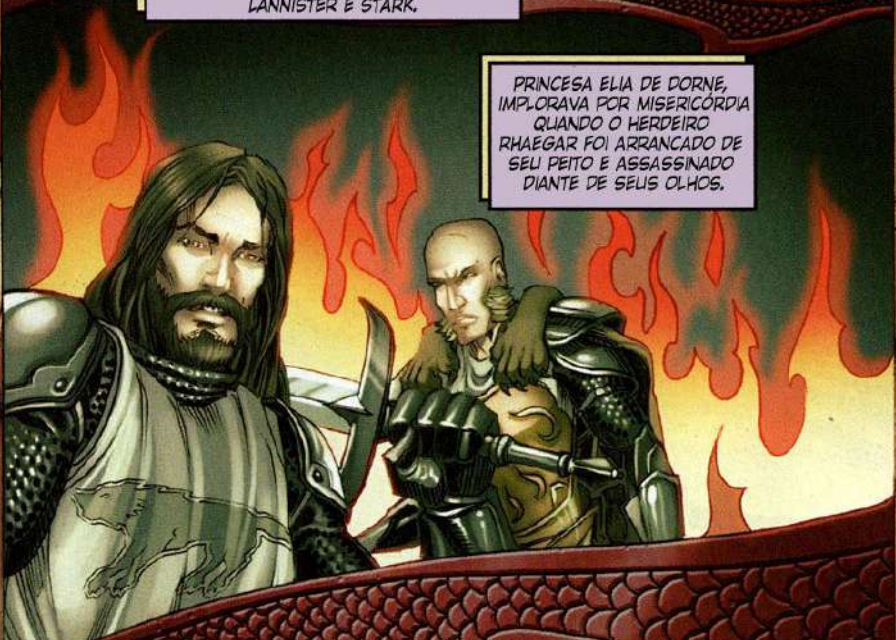




O IRMÃO DELES, RHAEGAR, LUTANDO
COM O USURPADOR NAS ÁGUAS
SANGRENTAS DO TRIDENTE E
MORRENDO PELA MULHER QUE
AMBOS AMAVAM.



O SAQUE ÀS TERRAS DO REI PELOS
HOMENS QUE VISERY CHAMOU DE CÃES
USURPADORES, OS LORDES
LANNISTER E STARK.



PRINCESA ELIA DE DORNE,
IMPLORAVA POR MISERICORDIA
QUANDO O HERDEIRO
RHAEGAR FOI ARRANCADO DE
SEU PEITO E ASSASSINADO
DIANTE DE SEUS OLHOS.



AS CAVEIRAS POLIDAS DOS ÚLTIMOS
DRAGÕES OLHAVAM PARA BAIXO, PARA O
VAZIO DAS PAREDES DA SALA DO TRONO
ENQUANTO O ASSASSINO DO REI ABRIA A
GARGANTA DE SEU PAI COM UMA
ESPADA DE OURO.



ELA NASCEU NAS NOVE LUAS DE DRAGONSTONE*, APÓS A SUA FLUGA, ENQUANTO UMA TEMPESTADE DE VERÃO AMEAÇAVA RASGAR A ILHA.

ELA TAMPOLCO SE LEMBRAVA DE DRAGONSTONE.

A GUARNIÇÃO SE PREPARAVA PARA VENDE-LOS PARA O USURPADOR, MAS NUMA NOITE SIR WILLEM DARRY E OUTROS QUATRO HOMENS LEAIS ENTRARAM NO QUARTO DAS CRIANÇAS E ZARPARAM SOB A COBERTURA DA ESCURIDÃO.

ELES VIVERAM EM BRAAVOS, EM UMA CASA COM UMA GRANDE PORTA VERMELHA. ELA TEVE SEU PRÓPRIO QUARTO, COM UM LIMOEIRO CRESCENDO FORA DE SUA JANELA.



QUANDO SIR WILLEM MORREU, OS EMPREGADOS ROUBARAM O POUCO DINHEIRO QUE RESTAVA, E LOGO ELES FORAM POSTOS PARA FORA DA CASA.



DANY CHORAVA ENQUANTO A GRANDE PORTA VERMELHA SE FECHAVA ATRÁS DELES PARA SEMPRE.

DESDE ENTÃO, ELES VIVERAM PERAMBULANDO.

*NT: DRAGONSTONE É UM CASTELO EM UMA ILHA VULCÂNICA NA FOZ DA BAÍA DE BLACKWATER.



PARE AÍ. DÊ A VOLTA. BOM, VOCÊ PARECE...



RÉAL.

TALVEZ O SENHOR DA LUZ LHE CUBRA DE GRACAS NESSE AFORTUNADO DIA, PRINCESA DAENERYS.

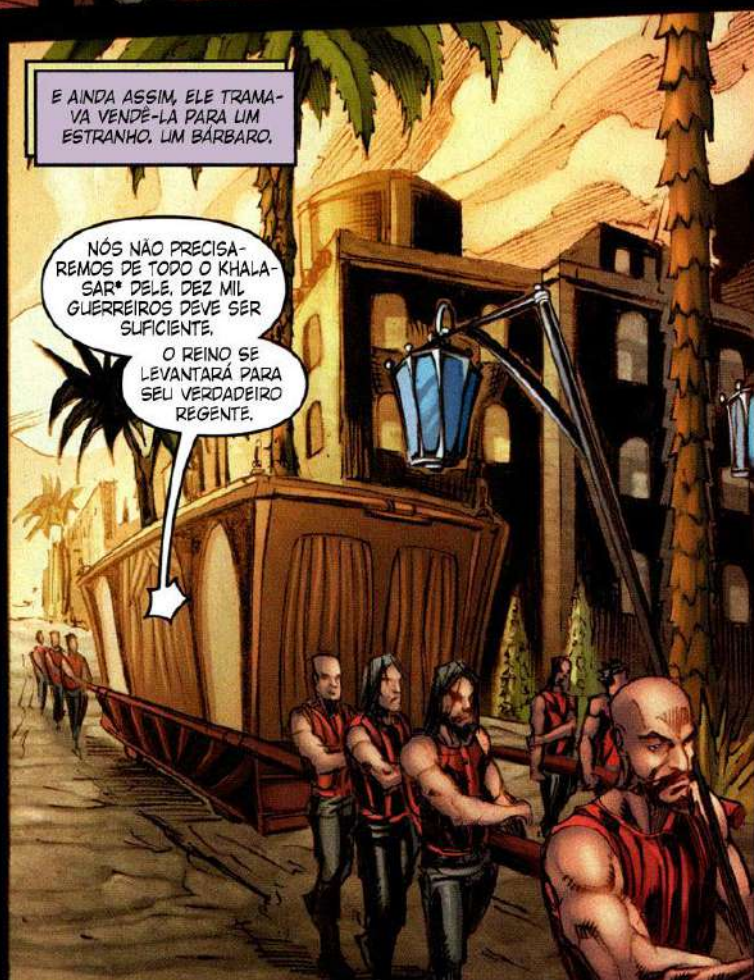
KHAL DROGO FICARÁ EXTASIADO.

OBRIGADA, MESTRE ILLYRIO.



DANY SEMPRE SUPÔS QUE ELA E VISERYS DEVERIAM SE CASAR.

DRAGÕES NÃO SE JUNTAM COM AS BESTAS DO CAMPO, E TARGARYENS NÃO MISTURAVAM SEU SANGUE COM HOMENS MENORES.



E AINDA ASSIM, ELE TRAMAVA VENDÊ-LA PARA UM ESTRANHO. UM BÁRBARO.

NÓS NÃO PRECISAREMOS DE TODO O KHALASAR* DELE. DEZ MIL GUERREIROS DEVE SER SUFICIENTE.

O REINO SE LEVANTARÁ PARA SEU VERDADEIRO REGENTE.



VISERYS DA CASA DE TARGARYEN, O TERCEIRO DE SEU NOME, REI DE ANDALS E RHONYAR E O PRIMEIRO HOMEM, SENHOR DOS SETE REINOS E PROTETOR DO REINO.

SUA IRMÃ, DAENERYS STORMBORN, PRINCESA DE DRAGONSTONE.

ESSES TRÊS SÃO GUERREIROS DE DROGO, LORDE VISERYS. O OUTRO É SIR JORAH MORMONT.

UM CAVALHEIRO?

O USURPADOR QUER A CABECA DELE. ALGUMA AFRONTA INSIGNIFICANTE. VENDA DE CACADORES COMO ESCRAVOS, AO INVÉS Vez DE ENTREGA-LOS À PATRULHA DA NOITE.



E AQUELE É O PRÓPRIO KHAL.

ESPERE AQUI. EU O TRAREI ATÉ VOCÊ.



VÊ QUÃO LONGA É SUA TRANÇA? O DOTHRAKI A CORTA QUANDO É DERROTADO EM COMBATE. ELE NUNCA FORA--

EU NÃO QUERO SER SUA RAINHA.

POR FAVOR, POR FAVOR, VISERYS, EU QUERO IR PARA CASA.



CASA?
ELES TOMARAM
NOSSA CASA.

ENTÃO, COMO
VAMOS PARA
CASA?



SORRIA E MANTE-
NHA-SE ERETA.

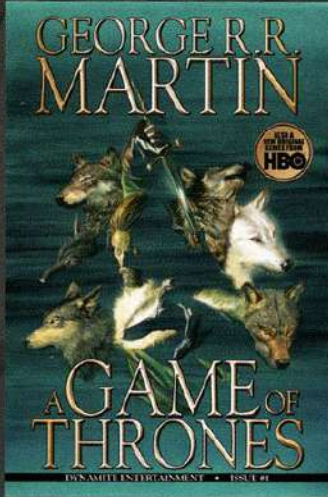
DEIXE-O
VER QUE VOCÊ
TEM SEIOS.



VOSSA ALTEZA,
É UMA HONRA APRE-
SENTAR-LHE KHAL
DROGO, SEU FUTU-
RO MARIDO.

CONTINUA.

A GAME OF THRONES



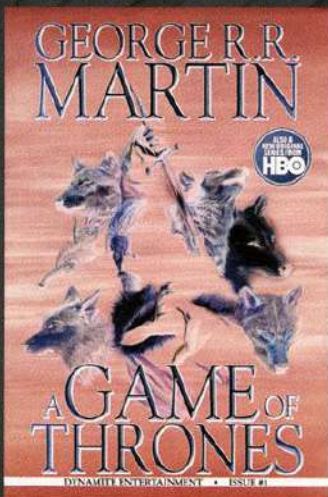
Cover A (main)
ALEX ROSS



Cover B (1-in-10)
MIKE S. MILLER



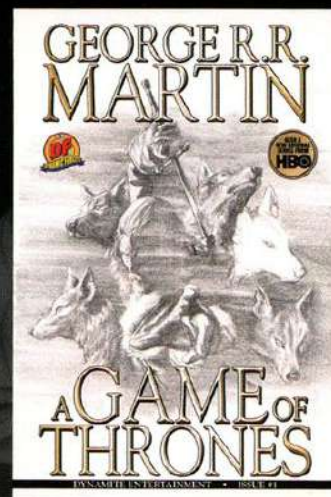
"Virgin Art"
retailer incentive cover
by ALEX ROSS



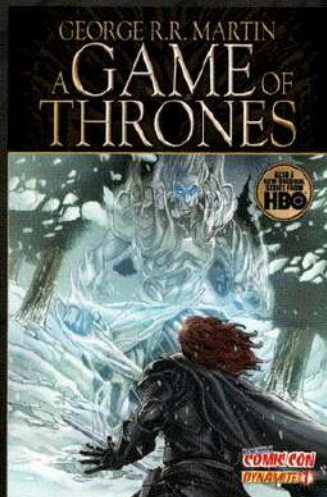
"Negative Effect Art"
retailer incentive cover
by ALEX ROSS



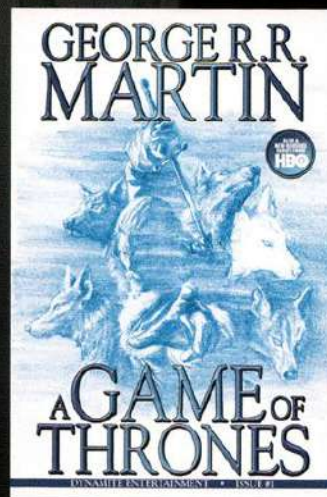
"Virgin Art"
retailer incentive cover
by MIKE S. MILLER



Dynamic Forces
exclusive cover
by ALEX ROSS



New York Comic Con
exclusive cover by
TOMMY PATTERSON



New England Comic Retailer Alliance
exclusive cover by ALEX ROSS
www.larryscomics.net

GEORGE R.R. MARTIN



A GAME OF THRONES

ISSUE #2 • OCTOBER 2011 • ONLY FROM DYNAMITE!

DYNAMITE
ENTERTAINMENT

WWW.DYNAMITE.NET

Information • News • Contests • Downloads • Forums • More



Copyright © 2011 by George R.R. Martin. Adapted from his novel A GAME OF THRONES, copyright © 1996 and published by Bantam Books.
Dynamite, Dynamite Entertainment and the Dynamite Entertainment colophon are ® and © 2011 DFI.

